



01,02-05-2

Број: 05-05-1-3954-2/11
Сарајево, 21. децембар 2011. године

21-12-2011

01,02-05-2-1295/11

[Handwritten signature]
B

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Додатак бр. 2 Споразума о финансирању у вези са Националним програмом за Босну и Херцеговину – Дио II уоквиру ИПА компоненте - Помоћ у транзицији и изградњи институција за 2008. годину. Споразум је потписала гђа. Невенка Савић, директорица Дирекције за европске интеграције БиХ, 24. августа 2011. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

[Handwritten signature]
ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР
Ранко Нинковић
[Handwritten signature]



MFA-BA-MPP
Broj: 08/1-21-05-5-17632/11
Sarajevo, 13.12.2011. godine

20.12.

05 05-1 3954

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

Predmet: Prijedlog Odluke o ratifikaciji Dodatka br. 2 Sporazumu o finansiranju u vezi sa Nacionalnim programom za Bosnu i Hercegovinu - Dio II, u okviru IPA komponente - Pomoć tranziciji i izgradnji institucija za 2008. godinu

U prilogu dostavljamo prijedlog Odluke o ratifikaciji Dodatka br. 2 Sporazumu o finansiranju u vezi sa Nacionalnim programom za Bosnu i Hercegovinu - Dio II, u okviru IPA komponente - Pomoć tranziciji i izgradnji institucija za 2008. godinu koji je utvrdilo Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 168. sjednici održanoj 07.12.2011. godine, kako bi Predsjedništvo Bosne i Hercegovine provelo postupak u skladu sa odredbama člana 15.-17. Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00) i donijelo Odluku o ratifikaciji ovog Dodatka.

Dodatak broj 2 Finansijskom sporazumu potpisan je u Sarajevu, 24. avgusta 2011. godine, na engleskom jeziku.

U ime Bosne i Hercegovine Dodatak br. 2 potpisala je g-đa Nevenka Savić, direktorica Direkcije za evropske integracije BiH, a u ime Komisije Evropske zajednice g-din Pierre Mirel, direktor, Generalni direktorat za proširenje, Evropska komisija.

Podsjećamo da je Predsjedništva Bosne i Hercegovine donijelo Odluku o prihvatanju Dodatka br. 2 pomenutom Finansijskom sporazumu i davanju ovlasti za potpisivanje na 11. redovnoj sjednici održanoj 24. avgusta 2011. godine.

S poštovanjem,



MINISTAR
Sven Mikalaj

Prilog: kao u tekstu

DODATAK BR. 2:

**SPORAZUMA O FINANSIRANJU
U VEZI S NACIONALNIM PROGRAMOM
ZA BOSNU I HERCEGOVINU – DIO II
U OKVIRU IPA KOMPONENTE – POMOĆ U TRANZICIJI I
IZGRADNJI INSTITUCIJA
ZA 2008.**

prvobitno zaključenog između Komisije Evropskih zajednica i Bosne i Hercegovine
28. jula 2009.

Evropska komisija, dalje u tekstu "Komisija",

s jedne strane, i

Bosna i Hercegovina, dalje u tekstu "država korisnica",

s druge strane,

zajednički kao "Strane ",

Budući da:

- (a) Komisija je 5. decembra 2008. usvojila Odluku C(2008)7638 kojom se uspostavlja Nacionalni program za Bosnu i Hercegovinu u okviru IPA komponente Pomoć u tranziciji i izgradnji institucija za 2008., Dio II ("Program"). Ovaj Program provodi se pomoću Sporazuma o finansiranju koji su Komisija Evropskih zajednica i Bosna i Hercegovina sklopile 28. jula 2009.
- (b) Dana 29. oktobra 2009. Komisija je usvojila Odluku Komisije C(2009)8302 kojom mijenja nacionalni program za Bosnu i Hercegovinu za 2008. godinu, Dio II kako bi modificirala projekt broj 13 u pogledu provedbe popisa stanovništva. Relevantni adendum Sporazuma o finansiranju potpisan je 14. juna 2010.
- (c) Program je dalje izmijenjen 25. novembra 2010. godine, Odlukom Komisije C(2010)8385 kako bi se produžio period za ugovaranje za jednu godinu i modificirao projekt broj 17 o okolišu i projekt broj 18 o energiji.
- (d) Neophodno je uskladiti Sporazum o finansiranju s izmjenama Programa koje su načinjene Odlukom Komisije C(2010)8385.

SPORAZUMJELE SU SE O SLJEDEĆEM:

Član 1.

Sporazum o finansiranju u vezi s Nacionalnim programom za Bosnu i Hercegovinu u okviru IPA komponente Pomoć u tranziciji i izgradnji institucija za 2008., Dio II, ovim se mijenja kao u nastavku: „Dodatak A Sporazuma o finansiranju koji su zaključile Evropska komisija i Bosna i Hercegovina 28. jula 2009. i naknadno izmijenile Strane 14. juna 2010. zamjenjuje se Dodatkom ovom Adendumu br. 2.“.

Član 2.

Svi ostali uvjeti i odredbe Sporazuma o finansiranju ostaju nepromijenjeni.

Sačinjeno u dva originalna primjerka na engleskom jeziku, od čega se jedan primjerak uručuje Komisiji a jedan državi korisnici.

Potpisala, za i u ime Bosne i Hercegovine Potpisao, za i u ime Komisije

Nevenka Savić, s.r.
Nacionalni koordinator za IPA
Direkcija za evropske integracije

Pierre Mirel, s.r.
Direktor
Evropska komisija

Sarajevo,
Datum: 24. avgust 2011.

Brisel,
Datum: 07. februar 2011.

DODATAK A:
IPA-2008 – NACIONALNI PROGRAM – BOSNA I HERCEGOVINA Dio II

IDENTIFIKACIJA

Korisnik	Bosna i Hercegovina
Program	Nacionalni program 2008 u okviru Komponente I – Dio II
CRIS broj	2008/020-339
Godina	2008.
Cijena	54.254.783 eura + iznos od oko 1.675.207 eura (17.000.000 SEK uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope na dan 17.09.2009.) za Projekat 13 + iznos od oko 1.562.747 eura (14.800.000 SEK uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope na dan 04.08.2010.) za Projekat 17
Tijelo provedbe	EVROPSKA KOMISIJA Za Projekat 13 (Operacija međunarodnog monitoringa): Vijeće Evrope zajedničkim upravljanjem sa Evropskom komisijom
Konačni datum za zaključivanje Sporazuma o finansiranju	Najkasnije do 31. decembra 2009. godine
Konačni datum za ugovaranje	3 godine od dana zaključivanja Sporazuma o finansiranju. Nema roka za projekte revizije i procjene koji su obuhvaćeni Sporazumom o finansiranju kojim se provodi ovaj program, kao što je navedeno u članu 166(2) Uredbe o finansiranju. Ovi datumi se također primjenjuju na nacionalno sufinansiranje.
Konačni datum za izvršenje	2 godine od konačnog datuma za ugovaranje. Ovi datumi se također primjenjuju na nacionalno sufinansiranje.
Šifra sektora	16010, 15130, 15140, 15150, 15250, 12110, 32130,

	11110, 33110, 31110, 31195, 21010, 16062, 99810, 41010, 24010
Budžetske linije	22.020200
Voditelj za programiranje	DG ELARG CI
Voditelj za provedbu	Delegacija Evropske unije u BiH – Odjel za operacije

2. PRIORITETNE OSI / PROJEKTI

2.1 Prioritetne osi

Drugi dio komponente I Instrumenta za pretpristupnu pomoć (IPA) I – Nacionalni program za Bosnu i Hercegovinu 2008., u skladu je s Višegodišnjim indikativnim planskim dokumentom (MIPD) za 2008-2010. i cilj mu je dodatno podržati:

2.1.1 Politički zahtjevi:

Podržavanjem vladavine zakona (daljnjom podrškom Visokom sudskom i tužilačkom vijeću (VSTV)), pomaganjem reforme javne uprave (podrška DIS-u) i podržavanjem socijalnog uključivanja i povratka (akcije deminiranja i ranjive grupe, naročito djeca i Romi) te podrškom dijalogu civilnog društva.

2.1.2 Ekonomski zahtjevi:

Podržavanjem regionalnog i razvoja malih i srednjih poduzeća (SME) i turizma; pristup unutar ovog portfelja je: a) podržati regionalne razvojne agencije kroz davanje bespovratnih sredstava i tehničke pomoći da bi se podržala njihova uloga u pružanju pomoći SME-ima i općinama; b) podrška državnim i entitetskim ministarstvima u izradi politike; c) osiguravanje bespovratnih sredstava pomoćnim organizacijama SME-a da bi se podržao daljnji razvoj SME-a – uključujući podršku turističkim organizacijama; d) podrška reformi socijalnih politika (reforma zdravstvenog sistema, visoko obrazovanje, strukovno obrazovanje i obuka (VET)).

2.1.3 Evropski standardi

Podržavanjem približavanja *pravnoj stečevini (acquis)*, a naročito reforme sektorskih politika (integrirano upravljanje granicama (IBM), porezi, monetarne politike, okolina, transport, energetika i agrikultura) i podržavanjem reforme regulatornih tijela (kvalitetna infrastruktura, statistika, katastar i zemljišni registar).

2.1.4 Pomoćni programi

Podržavanjem učešća BiH u programima koje finansira EU.

2.2 Opis projekata grupiranih po prioritetnoj osi

Broj	Politički kriteriji	Doprinos EC u milionima eura	Opis projekta
	Pomoć za ranjive grupe (djeca i Romi) u BiH		<i>Svrha projekta:</i> Razviti integriranu strategiju socijalne zaštite i uključivanja koju će kreirati, isprobati i umnožiti nacionalne i

1		1.900.000	<p>podnacionalne vladine institucije.</p> <p><i>Provedba:</i> ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava bez poziva za dostavljanje prijedloga s UNICEF-om (za maksimalni iznos od 1.400.000 eura) i poziv za dostavljanje prijedloga (za maksimalni iznos od 500.000 eura) za podršku strategiji za Rome u BiH. Očekuje se potpisivanje direktnog sporazuma s UNICEF-om u 1. tromjesečju 2009., a pokretanje poziva za dostavljanje prijedloga za ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava očekuje se u 2. tromjesečju 2009.</p> <p>Najvažniji kriteriji odabira i dodjele poziva za dostavljanje prijedloga izloženi su u Praktičnom vodiču za ugovorne procedure za vanjske akcije EU-a (vidi tačku 4.2 u nastavku).</p> <p>Direktna dodjela bespovratnih sredstava s UNICEF-om bit će zaključena s obzirom na njegov de facto monopol u skladu s članom 168(1)c Pravila provedbe Uredbe o finansiranju.</p>
2	Podrška VSTV-u – IT oprema za institucije pravosuđa u BiH	1.400.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Osigurati neophodnu ICT opremu za sudove i urede javnih tužilaca, da bi se osigurala ispravna upotreba tehnologije, pomoglo povećati efikasnost, razmjenu informacija, povećao kvalitet informacija i transparentnosti prema javnosti.</p> <p><i>Provedba:</i> 1 ugovor o nabavci (za indikativni maksimalni iznos od 1.400.000 eura) treba pokrenuti u 1. tromjesečju 2009. Ugovor o nabavci ima za cilj osigurati VSTV-u kompjutere, štampače, servere i back-up opremu i povezane licence da bi se olakšao rad sudova i ureda javnih tužilaca i poboljšala njihova efikasnost i transparentnost.</p>
3	Dodatna pomoć sistemu DIS u BiH	1.500.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Osigurati efikasno i ekonomično upravljanje i provedbu fondova EU-a u sklopu DIS.</p> <p><i>Provedba:</i> 1 ugovor o uslugama (za indikativni maksimalni iznos od 1.500.000) koji treba biti pokrenut u 1. tromjesečju 2009.</p>
4	Podrška civilnom društvu u BiH	3.504.783	<p><i>Svrha projekta:</i> Podstaci partnerstvo i dijalog između vladinog i nevladinog sektora, uključujući lokalnu upravu i učinkovitu provedbu standarda EU-a u sektoru zaštite okoline i mladih kao i odrediti strateške ciljeve u razvoju civilnog društva.</p> <p><i>Provedba:</i> ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava bez poziva za dostavljanje prijedloga s UNDP-om (za indikativni maksimalni iznos od 1.500.000 eura), poziv za dostavljanje prijedloga (za indikativnu vrijednost od 1.000.000 eura), ugovor o pružanju usluga (za indikativni maksimalni iznos od 504.783 eura) i poziv za dostavljanje prijedloga za NVO-e aktivne u borbi protiv korupcije (za indikativni maksimalni iznos od 500.000 eura). Očekuje se potpisivanje direktnog sporazuma s UNDP-om u trećem tromjesečju 2009., dok se pokretanje poziva za tendere za pružanje usluga i poziva za dostavljanje prijedloga očekuje u drugom tromjesečju 2009. Najvažniji kriteriji odabira i dodjele poziva za dostavljanje prijedloga izloženi su u Praktičnom vodiču za ugovorne procedure za vanjske akcije EU-a (vidi tačku 4.2 u nastavku).</p> <p>Direktna dodjela bespovratnih sredstava s UNDP-om bit će zaključena s obzirom na njegovu tehničku ekspertizu, iskustvo u ovom polju i njegove posebne odnose s udruženjima gradova i općina u BiH koji čine de facto monopol u skladu s članom 168(1)c Pravila provedbe Uredbe o finansiranju.</p>

5	Podrška aktivnostima deminiranja u BiH	2.200.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Smanjenje područja na kojima se sumnja da ima mina s ciljem omogućavanja povratka u deminirana područja, povećana zaštita građana od napuštenih mina i NUS-a, smanjenje broja žrtava mina, stvaranje preduvjeta za održivi društveno-ekonomski razvoj deminiranih područja.</p> <p><i>Provedba:</i> poziv za prijedloge za humanitarno deminiranje i edukaciju o opasnosti od mina (za indikativni maksimalni iznos od 1.610.000 eura), ugovor o nabavci (za indikativnu vrijednost od 540.000 eura), za opremu za Centar za uklanjanje mina u BiH i ugovor o pružanju usluga (za indikativni maksimalni iznos od 50.000 eura) za obuku BH MAC-a. Očekuje se pokretanje poziva za dostavljanje prijedloga i tenderskog postupka u 1. tromjesečju 2009.</p> <p>Najvažniji kriteriji odabira i dodjele poziva za dostavljanje prijedloga izloženi su u Praktičnom vodiču za ugovorne procedure za vanjske akcije EU-a (vidi tačku 4.2 u nastavku).</p>
Ekonomski kriteriji			
6	Podrška za razvoj sistema zdravstvene zaštite u BiH	2.850.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Pomoći Agenciji za lijekove BiH da postane potpuno funkcionalna institucija u skladu sa standardima EU-a, provede sistem plaćanja dobavljačima koji bi kreirao podsticaje za zadržavanje nivoa cijena kao i da poboljša kvalitet prikupljanja podataka i tok informacija u vezi s institucijama javnog zdravstva i da harmonizira relevantne zakonske propise u skladu s direktivama EU-a i međunarodnim zakonom o zdravstvu.</p> <p><i>Provedba:</i> 1 Twinning ugovor za indikativnu maksimalnu vrijednost od 500.000 eura za pomoć Agenciji za lijekove BiH; 2 ugovora o pružanju usluga, za indikativni maksimalni iznos od 1.100.000 eura, odnosno 1.250.000 eura. Prvi ugovor o pružanju usluga osigurat će tehničku pomoć, da bi se proveo sistem novih mehanizama za plaćanje dobavljačima. Drugi ugovor o pružanju usluga osigurat će tehničku pomoć za službe javnog zdravstva, uključujući spremnost i reakciju na zdravstvene prijetnje, nacionalni zdravstveni račun i usklađivanje zakonskih propisa o zdravstvu. Očekuje se pokretanje ovih ugovora u prvom tromjesečju 2009. Pokretanje trećeg ugovora o pružanju usluga o elektronskoj zdravstvenoj njezi očekuje se u drugom tromjesečju 2009.</p> <p>U pogledu twinning ugovora, najvažniji kriteriji odabira i dodjele za odabir prijedloga izloženi su u Priručniku za twinning koji se spominje u tački 4.3 ovog Prijedloga za finansiranje.</p>
7	Podrška konkurentnim sektorima (RED, SME-i i turizam) u BiH	7.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Povećanje kapaciteta pet regionalnih razvojnih agencija (RDA) za podršku SME-ima i općinama; 2) Jačanje mogućnosti struktura za podršku bh. turizmu na državnom, entitetskom i nivou Brčko Distrikta; 3) Pomoć konkurentnim sektorima u BiH da riješe prepreke u lancu snabdijevanja sektora i jačanje turističkog sektora za razvoj konkurentnog turističkog proizvoda.</p> <p><i>Provedba:</i></p> <p>1) 5 ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava za 5 regionalnih RDA bez objavljivanja poziva za dostavljanje prijedloga, za indikativni iznos od 1.125.000 eura, koji će biti dodijeljen u 1. tromjesečju 2009. Direktni sporazumi o dodjeli bespovratnih sredstava sa RDA-ima bit će zaključeni s obzirom na njihovu</p>

			<p>ulogu u regionalnom razvoju u BiH koji predstavlja de facto monopol u skladu s članom 168(1)(c) Pravila o provedbi Uredbe o finansiranju. 2) Ugovor o pružanju usluga za tehničku pomoć za podršku izradi strategije i jačanju institucija, za indikativnu vrijednost od 2.000.000 eura. 3) Očekuje se pokretanje poziva za dostavljanje prijedloga, za indikativnu vrijednost od 3.875.000 eura u 2. tromjesečju 2009. Najvažniji kriteriji odabira i dodjele poziva za dostavljanje prijedloga izloženi su u Praktičnom vodiču za ugovorne procedure za vanjske akcije EU-a (vidi tačku 4.2 u nastavku).</p>
8	Podrška reformi obrazovanja u BiH	3.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Poboljšati strukovno obrazovanje i obuku i srednjoškolsko obrazovanje u BiH u skladu s Kopenhagenskom deklaracijom i Bergenskim komunikom.</p> <p><i>Provedba:</i> 2 ugovora o pružanju usluga, svaki za indikativni iznos od 1.500.000. Predviđa se da će oba ugovora biti pokrenuta u toku 2. tromjesečja 2009. godine.</p>
	Evropski standardi		
9	Podrška trgovinskoj politici, izgradnji kapaciteta i razvoju infrastrukture metrološkog sistema u BiH	4.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> 1) Podržati MVTEO, u razvoju njegovog institucionalnog kapaciteta u vezi s provedbom međunarodnih ugovora/SPP, CEFTA obaveza i podrške procesu pridruživanja WTO-u. Tehnička pomoć u razumijevanju i primjeni instrumenata za zaštitu trgovine u skladu s pravilima WTO-a; 2) Podržati razvoj distribuiranog metrološkog sistema u skladu s postojećim modelom u nekim državama članicama EU i u skladu s međunarodno priznatim kvalitetom metroloških službi unutar okvira nacionalne metrološke infrastrukture.</p> <p><i>Provedba:</i> ugovor o pružanju usluga, za indikativni iznos od 2.000.000; i ugovor o nabavci za indikativnu maksimalnu vrijednost od 2.000.000 eura; očekuje se da će tender za oba ugovora biti pokrenut u 1. tromjesečju 2009. godine.</p>
10	Izgradnja kapaciteta u poljoprivredi i politika o sigurnosti hrane i pripreme za pristupanje BiH IPA programu Ruralnog razvoja (IPA-RD)	4.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> 1) Podržati daljnje usklađivanje sektorskih politika i mjera za poboljšanje rezultata sektora poljoprivrede i sigurnosti hrane i stvaranje struktura i kapaciteta za upravljanje budućim fondovima IPA Ruralni razvoj; 2) Pomoći uspostavljanje nacionalnih fito-sanitarnih službi sposobnih za stvaranje i provedbu bh. politike o zaštiti zdravlja biljaka u skladu sa zakonskim propisima usklađenim s <i>pravnom stečevinom (acquis)</i> i međunarodnim obavezama i standardima u ovom području; 3) Podržati jačanje bh. zakonskih propisa o sigurnosti hrane, sastavu i kvalitetu hrane kroz osiguranje opreme za laboratorije za kontrolu hrane i razvoj partnerstava javnog i privatnog sektora ili drugih sporazuma za jačanje ili dopunjavanje službenih laboratorijskih kontrola.</p> <p><i>Provedba:</i> 2 ugovora o pružanju usluga za tehničku pomoć kao podršku bh. poljoprivrednoj politici, naročito strukturama u skladu s ruralnim razvojem IPA i bh. upravom za bilje, za indikativnu maksimalnu vrijednost od 2.400.000, odnosno 800.000 eura. Očekuje se da će tenderski postupci za oba ugovora biti pokrenuti u 1. tromjesečju 2009. godine.</p> <p>Isto tako, očekuje se objavljivanje tendera za ugovor o nabavci za IT opremu, za indikativnu maksimalnu vrijednost od 100.000 eura u 2. tromjesečju 2010. Najzad, očekuje se objavljivanje tendera za ugovor o nabavci za laboratorijsku opremu, za indikativnu maksimalnu vrijednost od 700.000 eura</p>

			u 1. tromjesečju 2009. godine.
11	Podrška za kontrolu i/ili iskorjenjivanje oboljenja životinja bjesnila i klasične svinjske gripe u BiH	1.500.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Staviti pod kontrolu/iskorijeniti klasičnu svinjsku gripu i bjesnilo u ciljnim životinjskim populacijama u Bosni i Hercegovini, kako bi se smanjili ekonomski gubici i povećao ekonomski i trgovinski potencijal Bosne i Hercegovine, a u vezi s bjesnilom smanjila opasnost za javno zdravlje uzimajući u obzir standarde i zahtjeve EU-a.</p> <p><i>Provedba:</i> Očekuje se objavljivanje tendera za 2 ugovora o pružanju usluga za tehničku pomoć, za maksimalnu indikativnu vrijednost od 191.000, odnosno 477.000 eura, u 1. tromjesečju 2009. godine; kao i objavljivanje tendera za 1 ugovor o nabavci, za maksimalnu indikativnu vrijednost od 832.000 eura u 1. tromjesečju 2009.</p>
12	Twining pomoć u izgradnji institucija civilne avijacije BiH u vezi sa Evropskim zajedničkim zračnim prostorom (ECAA)	1.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> 1) Integracija sektora civilne avijacije BiH u funkcionalne strukture civilne avijacije EU-a; 2) Jačanje kapaciteta uprave civilne avijacije BiH kroz provedbu Sporazuma o ECAA i relevantnih direktiva EU-a.</p> <p><i>Provedba:</i> 1 ugovor o twinningu, za indikativni maksimalni iznos od 1.000.000 eura, treba biti pokrenut u 2. tromjesečju 2009. godine.</p> <p>Najvažniji kriteriji odabira i dodjele za odabir prijedloga izloženi su u Priručniku za twinning koji se spominje u tački 4.3 ovog Prijedloga za finansiranje.</p>
13	Podrška državnim i entitetskim statističkim zavodima u BiH	2.000.000 + Oko 1.675.207 (17.000.000 SEK uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope na 17.09.2009.)	<p><i>Svrha projekta:</i> Razvoj institucionalnih kapaciteta za: 1) izvođenje i praćenje popisa stanovništva, 2) unapređenje poslovne statističke proizvodnje i uspostavljanje preduvjeta za redovnu proizvodnju podataka u skladu sa standardima EU, 3) za provođenje proširene verzije ankete budžeta domaćinstava (HBS); te horizontalna saradnja i koordinacija.</p> <p><i>Provedba:</i> 1 ugovor o twinningu, za indikativni maksimalni iznos od 1.300.000 eura, treba biti pokrenut u 3. tromjesečju 2009. godine; 1 ugovor o uslugama, za iznos od oko 1.675.207 eura (17.000.000 SEK uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope na 17.09.2009.) koji finansira Švedska agencija za međunarodnu razvojnu saradnju (Sida), koji će provesti Evropska komisija nakon zaključenja sporazuma o transferu u 4. tromjesečju 2009.; 1 ugovor o doprinosu za indikativni maksimalni iznos od 700.000 eura, treba biti zaključen s Vijećem Evrope u 4. tromjesečju 2009. godine.</p> <p>U pogledu ugovora o twinningu, najvažniji kriteriji odabira i dodjele za odabir prijedloga izloženi su u Priručniku za twinning koji se spominje u tački 4.3 ovog Prijedloga za finansiranje.</p>
14	Službe za prostorne podatke za BiH – faza dva Digitalne ortofoto mape	3.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Standardizirana i ujednačena osnova bh. geo-informacijskog sistema dostupna je za:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zavod za statistiku za potrebe popisa stanovništva - Poljoprivrednu administraciju - Institucije koje se bave zemljišnom registracijom

			<ul style="list-style-type: none"> - Institucije za prostorno planiranje - Saobraćaj i komunikacije - Ministarstvo pravde - Općinske administracije <p><i>Provedba:</i> Očekuje se objavljivanje tendera za 1 ugovor o pružanju usluga, za maksimalni indikativni iznos od 3.000.000, eura, u 1. tromjesečju 2009. godine.</p>
15	Pomoć u izgradnji prijemnog centra za azil	1.500.000	<p><i>Svrha projekta:</i> poboljšati kapacitete za upravljanje migracijama Ministarstva sigurnosti, posebno Odjela za azil, pomaganjem izgradnje prijemnog centra za azil.</p> <p><i>Provedba:</i> ugovor o radovima, za indikativni maksimalni iznos od 1.300.000 eura, i ugovor o pružanju usluga za nadzor radova, za indikativni maksimalni iznos od 200.000 eura. Očekuje se objavljivanje tendera za oba ugovora u 2. tromjesečju 2009. godine.</p>
16	Objedinjavanje sistema za zaštitu identifikacijskih podataka građana – registra CIPS-a u BiH	2.000.000	<p><i>Svrha projekta:</i> opremiti Direkciju CIPS-a dodatnim softverskim i hardverskim alatima kako bi ispunjavala svoju ulogu u upravljanju informacijama.</p> <p><i>Provedba:</i> 4 ugovora o nabavci za osiguravanje specijalizirane opreme Direkciji CIPS-a, za maksimalnu indikativnu vrijednost od 600.000 eura, 400.000 eura, 100.000 eura, odnosno 175.000 eura; i 3 ugovora o pružanju usluga, za maksimalnu indikativnu vrijednost od 400.000 eura, 225.000 eura i 100.000 eura.</p> <p>Očekuje se objavljivanje tendera za sve ugovore u 1. tromjesečju 2009. godine.</p>
17	Jačanje bh. institucija za zaštitu okoline, priprema za pretrpripustne fondove i podrška razvoju infrastrukture za zaštitu okoline	4.000.000 + oko 1.562.747 EUR (14.800.000 SEK uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope na dan 04.08.2010.	<p><i>Svrha projekta:</i> Jačanje tehničkih, administrativnih i programskih usklađenih s IPA institucija uključenih u upravljanje zaštitom okoline, prirodnim resursima i biodiverziteta u BiH i osigurati provedbu infrastrukturnih mjera za postizanje standarda EU-a u zaštiti okoline.</p> <p><i>Provedba:</i> 2 ugovora o pružanju usluga za maksimalnu indikativnu vrijednost od 2.000.000 eura i oko 1.562.747 eura (14.800.000 SEK uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope na dan 04.08.2010.) koje finansira Švedska agencija za međunarodnu razvojnu saradnju (Sida) i koje će implementirati Evropska komisija nakon zaključivanja sporazuma o transferu u 1. tromjesečju 2011. za jačanje institucija BiH za zaštitu okoline; 2 ugovora o pružanju usluga od 1.000.000 eura, odnosno 75.000 za studije izvodljivosti i nadzor radova; 1 ugovor o radovima od 925.000 eura; za sve ugovore tender treba biti objavljen u 4. tromjesečju 2009. godine.</p>
18	Podrška BiH u ispunjavanju zahtjeva Ugovora o energetske zajednici za jugoistočnu Evropu, i nastavak reforme i razvoja energetskog sektora	1.750.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Unapređenje kapaciteta BiH za razvoj i provedbu sveobuhvatne energetske strategije i poboljšanu primjenu mjera koje uključuju energetske efikasnost i obnovljive izvore energije uz perspektivu uvođenja takvih pristupa u upravljanje postrojenjima javnog sektora.</p> <p><i>Provedba:</i> 2 ugovora o pružanju usluga za indikativnu maksimalnu vrijednost od 1.000.000 eura za nadzor radova za koje će tender biti objavljen u 4. tromjesečju 2011. i 450.000 eura za razvoj i provedbu sveobuhvatne energetske strategije za koji će tender biti objavljen u 1. tromjesečju 2011.; 1 ugovor o nabavci od 300.000 eura za provedbu mjera za</p>

			energetsku efikasnost/obnovljivu energiju, za koji tender treba biti objavljen u 3. tromjesečju 2011. godine.
19	Podrška za provedbu Strategije i akcijskog plana Integriranog upravljanja granicama (IBM) BiH, uključujući podršku daljnjem usaglašavanju Uprave za indirektno oporezivanje BiH (ITA) sa <i>pravnom stečevinom (acquis)</i>	3.800.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Osnažiti kapacitet institucija uključenih u IBM i pomoći s provedbom predviđenih aktivnosti u Dokumentu IBM strategije i njenog Akcijskog plana, čiji je dio provedba ITA obaveza koje proizlaze iz SPP i multilateralnih i bilateralnih sporazuma.</p> <p><i>Provedba:</i> očekuje se pokretanje dva ugovora o twinningu za indikativnu maksimalnu vrijednost od 1.425.000 eura i 2.375.000 eura u 1. tromjesečju 2009.</p> <p>Najvažniji kriteriji odabira i dodjele za odabir prijedloga izloženi su u Priručniku za twinning koji se spominje u tački 4.3 ovog Prijedloga za finansiranje.</p>
20	Provedba preporuka ECB/Eurosistema za Centralnu banku BiH	3.504.783	<p><i>Svrha projekta:</i> Uskladiti CBBH standarde sa standardima centralnog bankarstva ESCB-a izradom i provedbom novih pravila i politika, mijenjanjem politika i obukom osoblja u sljedećim područjima poslovanja: statistika, ekonomska analiza i istraživanje, finansijska stabilnost, monetarna politika u sklopu aranžmana valutnog odbora (CBA), uključujući pravni okvir i IT područje.</p> <p><i>Provedba:</i> očekuje se zaključivanje ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava bez poziva za dostavljanje prijedloga s Evropskom centralnom bankom, za indikativni maksimalni iznos od 1.000.000 eura, u 2. tromjesečju 2009.</p> <p>Direktni sporazum s ECB-om o dodjeli bespovratnih sredstava bit će zaključen s obzirom na njen de facto monopol u skladu s članom 168(1)c Pravila provedbe Uredbe o finansiranju.</p>
	Pomoćni programi		
21	Ulaznica za 7. okvirni program (FP7) i za Program konkurentnosti i inovacija (CIP)	1.350.000	<p><i>Svrha projekta:</i> Osigurati pristup za institucije BiH za učešće u Programima Evropske unije.</p> <p><i>Provedba:</i> Plaćanje Ulaznica i za FP7, za indikativni maksimalni iznos od 990.000 eura, i za CIP, za indikativni maksimalni iznos od 360.000 eura.</p>
	UKUPNO	54.254.783	<p>+ oko 1.675.207 eura (17.000.000 SEK) uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope od 17.09.2009.</p> <p>+ oko 1.562.747 eura (14.800.000 SEK) uz primjenu prosječne mjesečne kursne stope od 04.08.2010.</p>

2.3. Pregled prošle i sadašnje pomoći (EU / IFI (Međunarodne finansijske institucije) / Bilateralna pomoć) uključujući lekcije koje su naučene.

Kako je naučeno iz provedbe CARDS-a, postoji opća potreba u određenim sektorima da se krene od više generaliziranog ka više strateškom pristupu pomno usmjerenom na krajnje korisnike i koji pomno identificira vladine ili druge institucije koje mogu pozitivno utjecati na situaciju.

Naročito, prepoznato je da postoji sve veća potreba za dijalogom sa svim partnerima na državnom ili entitetskom nivou jer je broj aktera potrebnih za provođenje promjene u bilo kojem danom sektoru u BiH visok, a manjak ex ante konsultacija može negativno utjecati na provedbu projekta

u kasnijem stadiju. To je naročito tačno s obzirom na povećani zahtjev za sufinansiranje od strane BiH. Također je primijećeno da nedostatak kapaciteta u mnogim državnim institucijama i dalje ometa provedbu i, na tehničkom nivou, djeluje kao barijera twinning projektima u određenim slučajevima.

U svjetlu gore navedenog, posebna pažnja je posvećena osiguravanju da se programske aktivnosti koncentriraju na ona područja u kojima bi se mogla očekivati saradnja organa vlasti dok je provedivost bila jedna od glavnih smjernica u odabiru projekta.

Koordinacija donatora osigurana je kroz cijeli ciklus upravljanja projektom od izrade projekta do provedbe. Naročito, Evropska komisija kao glavni donator, zajedno s DFID-om, bila je uključena u uspostavljanje Odbora za koordinaciju pomoći zajedno s Ministarstvom finansija BiH, Direkcijom za evropske integracije i Direkcijom za ekonomsko planiranje.

Mjesečni koordinacijski sastanci nastavili su se održavati s državama članicama EU-a o programiranju i provedbi pomoći. Evropska komisija također je učestvovala i osiguravala redovne informacije o procesu programiranja IPA Forumu za koordinaciju donatora, koji se sastoji od Delegacije Evropske unije, EBRD-a, IMF-a, UNDP/UNRC i Svjetske banke i ključnih bilateralnih donatora.

Poboljšana koordinacija donatora rezultirala je podjelom rada u određenim područjima u kojima države članice ili drugi donatori izvode projekte koji bi inače bili razmatrani za finansiranje.

Diskusije s organizacijama civilnog društva dokazale su se pozitivnim u sferama društvenog razvoja i obrazovanja i ove kontakte treba proširiti u narednim godinama.

2.4 Horizontalna pitanja

Jednaka mogućnost za učestvovanje svih ljudi i žena i predstavljanje manjina bit će osigurano u svim aspektima implementacije projekta. Učestvovanje u aktivnostima projekata bit će zagarantirano na osnovu jednakog pristupa bez obzira na rasno ili etničko porijeklo, religiju ili vjeru, invalidnost, spol ili seksualnu orijentaciju.

Jedan od specifičnih ciljeva programa je razviti integriranu Strategiju socijalne zaštite i uključivanja koju će kreirati, isprobati i umnožiti nacionalne i podnacionalne vladine institucije.

Također se očekuje da će podrška strukovnom obrazovanju i obuci i reforma visokog obrazovanja doprinijeti poboljšanju pristupa obrazovanju i tržištu rada za žene, manjine i druge zapostavljene grupe.

U zdravstvenom sektoru, programske aktivnosti doprinijet će jednakom pristupu zdravstvenim uslugama širom zemlje prikupljanjem svih relevantnih podataka o zdravlju stanovništva BiH.

Aktivnosti usmjerene na jačanje razvoja ekonomskih sektora i regionalnog razvoja podržat će odgovarajuće akcije s ciljem osiguranja politike jednakosti spolova kroz provedbu regionalnih i nacionalnih razvojnih planova i rješavanja drugih horizontalnih pitanja, uključujući povratak izbjeglica i ponovno naseljavanje, integraciju manjina i zaštitu okoline.

Cilj programskih aktivnosti vezanih za IBM je poboljšati efikasnost i efektivnost institucija u borbi protiv prekogranične nedozvoljene trgovine ljudima i pokušaja ilegalne migracije.

Program će također doprinijeti ekonomski održivom ekonomskom razvoju približavanjem zemlje standardima zaštite okoline u EU, kroz jačanje administrativnih struktura i poticanje približavanja zahtjevima *političke stečevine (acquis)*.

2.5 Uvjeti

Program uključuje sljedeće uvjete:

- Sažeci projekata se formalno odobravaju razmjenom dopisa između Komisije i vlade Bosne i Hercegovine;
- Vlada će osigurati da institucije korisnika imaju adekvatne finansijske, materijalne i ljudske resurse u kojima se koristi finansijska pomoć Evropske unije na najefikasniji i najodrživiji mogući način;
- Institucije korisnika će formalno potvrditi projekat i tenderske dokumente, uključujući opis projekta;
- Vlada će osigurati dostupnost zemljišta, bez potraživanja vlasništva i sporova, pribavljanje svih neophodnih građevinskih dozvola i ovlaštenja za provođenje planiranih radova. Vlada osigurava dugoročnu održivost radnji dodjeljivanjem neophodnih sredstava, uključujući tekuće troškove i troškove održavanja;
- Institucije korisnika organiziraju, biraju i imenuju članove (uključujući spolnu i etničku izbalansiranost) radnih grupa, upravnih i koordinirajućih odbora i seminara kako zahtijevaju aktivnosti projekta.

Dodatni specifični uvjeti projekta opisani su u sažecima projekata. U slučaju da se ovi uvjeti ne zadovolje, bit će uzeta u razmatranje suspenzija ili prekid projekta ili posebnih aktivnosti.

2.3. Mjerila

	N		N+1 (kumulativno)		N+2 (kumulativno)	
	EU	NF*	EU	NF*	EU	NF*
Broj pokrenutih tendera			43	11	43	
Broj potpisanih sporazuma o direktnim nepovratnim sredstvima	5		8		8	
Broj potpisanih sporazuma o doprinosu	1		1		1	
Broj pokrenutih poziva za prijedloge			5		5	
Stopa ugovaranja (%)	0		75	75	100	100

„N“ datum zaključivanja Sporazuma o finansiranju

* U slučaju paralelnog nacionalnog sufinansiranja

2.7 Mapa puta za decentralizaciju upravljanja fondovima Evropske unije bez *ex ante* kontrola od strane Komisije

Revidirana Strategija za provedbu decentraliziranog sistema provedbe (DIS) u Bosni i Hercegovini je spremna za usvajanje od strane Vijeća ministara. Radna grupa decentraliziranog sistema provedbe (DIS) pod predsjedavanjem NIPAC/NAO, mada ne zvanično imenovana, već je počela sa redovnim sazivanjem da se raspravlja o provedbi zahtjeva za DIS. Nacionalni fond i Centralna jedinica za finansiranje i ugovaranja (CFCU) u Ministarstvu finansija i trezora popunjeno je polovinom od planiranog broja i

podstiče se daljnje zapošljavanje. Osoblje se osposobljava postojećim projektom tehničke pomoći a planirani datum za podnošenje paketa akreditacije Evropskoj komisiji je u februaru 2009. godine.

kriteriji																			
Podrška za razvoj sistema zdravstvene zaštite u BiH	2 875 000	2 850 000	99,13	25 000	0,87	0	0	0	0			0		2 875 000	2 850 000				
Podrška konkurentnim sektorima (RED, SME-1 i turizam) u BiH	6 095 000	5 875 000	96,39	220 000	3,61	3 808 800	1 125 000	29,54	2 683 800	70,46	9 903 800	7 000 000							
Podrška reformi obrazovanja u BiH	3 000 000	3 000 000	100,00	0		0	0		0		3 000 000	3 000 000							
Prioritetna osa 3 Evropski standardi																			
Podrška trgovinskoj politici, izgradnji kapaciteta i razvoju infrastrukture metrološkog sistema u BiH	2 000 000	2 000 000	100,00	0		2 335 000	2 000 000	85,65	335 000	14,35	4 335 000	4 000 000							
Izgradnja kapaciteta u poljoprivredi i politika o sigurnosti hrane i pripreme za pristupanje BiH IPA programu Ruralnog razvoja (IPA-RD)	3 611 000	3 200 000	88,62	411 000	11,38	1 196 677	800 000	66,85	396 667	33,15	4 807 677	4 000 000							
Podrška za kontrolu i/ili iskorjenjivanje oboljenja životinja bjesnila i klasične svinjske gripe u	668 000	668 000	100,00	0		1 189 320	832 000	69,96	357 320	30,04	1 857 320	1 500 000							

BiH	1 000 000	100,00	0	0	0	0	0	0	0	0	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Twinning pomoć u izgradnji institucija civilne avijacije BiH u vezi sa Evropskim zajedničkim zračnim prostorom (ECAA)	1 000 000	100,00	0	0	0	0	0	0	0	0	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Pomoć državnim i entitetskim statističkim zavodima u BiH	2 144 000 + oko 1 207**	96,23	144 000	3,77	0	0	0	0	0	0	2 144 000 + oko 1 675 207**	2 144 000 + oko 1 675 207**	2 000 000 + oko 1 675 207**
Službe za prostorne informacije za BiH – faza dva Digitalne ortofoto mape	3 300 000	90,91	300 000	9,09	0	0	0	0	0	0	3 300 000	3 300 000	3 000 000
Pomoć u izgradnji prijemnog centra za azil	0		0		2 000 000	1 500 000	75,00	25,00	500 000		2 000 000	2 000 000	1 500 000
Objedinjavanje sistema za zaštitu identifikacijskih podataka građana – registra CIPS-a u BiH	975 000	74,36	250 000	25,64	1 275 000	1 275 000	100,00		0		2 250 000	2 250 000	2 000 000
Jačanje bh. institucija za zaštitu okoline, priprema za pretpriступne fondove i podrška razvoju infrastrukture za	2 000 000 + oko 1 562 747***	100,00	0		10 900 000	2 000 000	18,35	81,65	8 900 000		12 900 000 + oko 1 562 747***	12 900 000 + oko 1 562 747***	4 000 000 + oko 1 562 747***

zaštitu okoline																			
Podrška BiH u ispunjavanju zahijeva Ugovora o energetske zajednici za jugoistočnu Evropu, i nastavak reforme i razvoja energetske sektora	750 000	750 000	100,00	0								11 000 000	1 000 000	9,1	10 000 000	90,9	11 750 000	1 750 000	
Podrška za provedbu Strategije i akcijskog plana Integriranog upravljanja granicama (IBM) BiH, uključujući podršku daljnjem usaglašavanju Uprave za indirektno oporezivanje BiH (ITA) sa pravnom stečevinom (acquis)	4 000 000	3 800 000	95,00	200 000	5,00	0	0	0	1 000 000						0		4 000 000	3 800 000	

4.2 Opća pravila za procedure nabavke i dodjeljivanje bespovratnih sredstava

Nabavka će pratiti odredbe Dijela drugog, Glava IV Uredbe o finansiranju i Dijela drugog, Glava III, Poglavlje 3 njenih Pravila o provedbi, kao i pravila i procedure za ugovore o uslugama, nabavci i radovima koji se finansiraju iz glavnog budžeta Evropskih zajednica za potrebe saradnje s trećim zemljama koji je Komisija usvojila 24. maja 2007. (C(2007)2034).

Procedure za dodjeljivanje bespovratnih sredstava pratit će odredbe Dijela prvog, Glava VI Uredbe o finansiranju i Dijela prvog, Glava VI njenih Pravila o provedbi.

Komisija će također koristiti proceduralne smjernice i standardne obrasce i modele koji olakšavaju primjenu gornjih pravila izložene u „Praktičnom vodiču za ugovorne procedure za vanjske akcije EU-a“ (Praktični vodič⁵), koji je objavljen na web stranici EuropeAid⁵ na datum pokretanja nabavke ili procedure dodjeljivanja bespovratnih sredstava.

Opća pravila za procedure nabavke i dodjeljivanja bespovratnih sredstava bit će određena u sporazumu o doprinosu između Komisije i međunarodne organizacije koja provodi takav program/aktivnost.

4.3 Principi provedbe za twinning projekte

Twinning projekti bit će strukturirani u obliku sporazuma o dodjeljivanju bespovratnih sredstava, čime se administracije odabranih država članica slažu da osiguraju javnom sektoru traženu ekspertizu u odnosu na nadoknadu troškova time nastalih.

Ugovor može naročito predvidjeti dugoročno angažiranje zvaničnika zaduženog da osigura stalni savjet za administraciju zemlje korisnice kao rezidentni savjetnik za twinning.

Twinning sporazum o dodjeljivanju bespovratnih sredstava bit će uspostavljen u skladu s relevantnim odredbama Dijela prvog, Glava VI Uredbe o finansiranju i Dijela drugog, Glava VI njenih Pravila o provedbi.

Priručnik o twinningu dostupan je na web stranici Generalne direkcije za proširenje Evropske komisije na sljedećoj adresi:

http://ec.europa.eu/enlargement/financial_assistance/institution_building/twinning_en.htm

4.4 Procjene utjecaja na okoliš i očuvanje prirode

- Sve investicije će se provoditi u skladu sa relevantnim zakonskim propisima Zajednice o okolišu.
- Procedura za procjenu utjecaja na okoliš, kako je utvrđena u Direktivi Uprave za podatke o energiji (EIA), potpuno će se primjenjivati na sve investicione projekte i bit će osigurana primjena evropskih principa za okoliš.

5 Sadašnja adresa: http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/works/index_en.htm

5 MONITORING I PROCJENA

5.1 Monitoring

Komisija može poduzeti bilo koju mjeru koju smatra potrebnom za nadzor danih programa. Ove mjere mogu se provoditi zajednički sa međunarodnim organizacijama koje su za to zainteresirane.

5.2 Procjena

Programi će biti predmet *ex ante* procjena, kao i privremenih i, gdje je relevantno, *ex post* procjena u skladu s članovima 57. i 82. Uredbe o provedbi IPA, s ciljem poboljšanja kvaliteta, efikasnosti i dosljednosti pomoći iz sredstava Evropske unije i strategije i provedbe programa.

Rezultati *ex ante* i privremene procjene uzet će se u obzir u ciklusu programiranja i provedbe.

Komisija može također provoditi strateške procjene.

6 REVIZIJA, FINANSIJSKA KONTROLA I MJERE ZA SUZBIJANJE PREVARA

Računi i poslovanje svih strana uključenih u provedbu programa podliježu, s jedne strane, nadzoru i finansijskoj kontroli od strane Komisije (uključujući Evropski ured za suzbijanje prevara), koja može provoditi kontrole po svom nahođenju, ili sama ili putem vanjskog revizora i, s druge strane, revizijama Evropskog suda revizora. Ovo uključuje mjere kao što su *ex-ante* verifikacija tendera i ugovaranja koje vrši Delegacija EU-a u državi korisnici.

Da bi se osigurala efikasna zaštita finansijskih interesa Evropske unije, Komisija (uključujući Evropski ured za suzbijanje prevara) može provoditi kontrole na licu mjesta i inspekcije u skladu sa procedurama predviđenim Uredbom Vijeća (EC, Euratom) 2185/96⁶.

Gore opisane kontrole i revizije primjenjuju se na ugovarače, podugovarače i korisnike bespovratnih sredstava koji primaju novčanu pomoć Evropske unije.

7 NEZNATNA PRERASPODJELA SREDSTAVA

Nacionalni dužnosnik za ovjeravanje (AOD), ili nacionalni dužnosnik za ovjeravanje poddelegiranjem (AOSD), u skladu s delegiranjem ovlasti koje mu povjeri AOD, u skladu s principima propisnog finansijskog upravljanja, može izvršiti neznatne preraspodjele sredstava bez potrebe za mijenjanjem odluke o finansiranju. U ovom kontekstu, kumulativne preraspodjele koje ne prelaze 20% ukupnog iznosa alociranog za program, ovisno o limitu od 4 miliona eura, neće se smatrati znatnim, pod uvjetom da one ne utječu na prirodu i ciljeve programa. Odbor IPA bit će obaviješten o gornjoj preraspodjeli sredstava.

8 OGRANIČENE PROMJENE U PROVEDBI PROGRAMA

Ograničene promjene u provedbi ovog programa koje utječu na elemente navedene u članu 90. Pravila o provedbi za Uredbu o finansiranju, koja su indikativne prirode⁷, može izvršiti ovlaštenu zvaničnik za ovjeravanje delegiranjem (AOD), ili ovlaštenu zvaničnik za ovjeravanje poddelegiranjem (AOSD), u skladu s delegacijom ovlasti koje na njega prenosi AOD, u skladu s principima propisnog finansijskog upravljanja bez potrebe za izmijenjenom i dopunjenom odlukom o finansiranju.

⁶ OJ L 292, 15.11.1996., str. 2

⁷ Ovi najvažniji elementi indikativne prirode su, kod dodjele bespovratnih sredstava, indikativni iznos iz poziva za dostavljanje prijedloga i, za nabavku, indikativni broj i vrsta predviđenih ugovora i indikativni vremenski okvir za pokretanje procedura nabavke.